



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 25.5.2012  
COM(2012) 231 final

2012/0116 (NLE)

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg  
til ændring af protokol 31 til EØS-aftalen  
om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder**

**DA**

**DA**

## BEGRUNDELSE

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

For at sikre den nødvendige retssikkerhed og ensartethed i det indre marked skal Det Blandede EØS-udvalg indarbejde al relevant EU-lovgivning i EØS-aftalen så hurtigt som muligt efter vedtagelsen og tillige gøre det muligt for EØS-EFTA-staterne at deltage i EØS-relevante EU-aktiviteter og -programmer.

Artikel 78 i EØS-aftalen fastsætter, at de kontraherende parter skal styrke og udvide samarbejdet inden for rammerne af Unionens virksomhed, bl.a. på miljøområdet.

### **2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER**

Udkastet til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse (der er knyttet som bilag til forslaget til Rådets afgørelse) har til formål at ændre protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder.

Samarbejdet skal for det første udvides til at omfatte Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 401/2009 af 23. april 2009 om Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet. For det andet skal samarbejdet udvides til at omfatte sport.

### **3. FORSLAGETS JURIDISKE ASPEKTER**

I henhold til artikel 1, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 om visse gennemførelsesbestemmelser til EØS-aftalen fastlægger Rådet på forslag af Kommissionen den holdning, som skal indtages på Unionens vegne til sådanne afgørelser.

Kommissionen forelægger udkastet til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse til vedtagelse i Rådet som Unionens holdning. Kommissionen håber at kunne fremlægge udkastet i Det Blandede EØS-udvalg snarest muligt.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 165, stk. 192 og 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 af 28. november 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde<sup>1</sup>, særlig artikel 1, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (i det følgende benævnt "aftalen") indeholder bestemmelser og ordninger vedrørende samarbejdet på særlige områder ud over de fire friheder.
- (2) Det er hensigtsmæssigt at udvide samarbejdet mellem aftalens kontraherende parter til at omfatte Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 401/2009 af 23. april 2009 om Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet<sup>2</sup>.
- (3) Det er hensigtsmæssigt at udvide samarbejdet mellem aftalens kontraherende parter til at omfatte sportsområdet.
- (4) Forordning (EF) nr. 401/2009 ophæver Rådets forordning (EØF) nr. 1210/90<sup>3</sup>, der er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør slettes fra aftalen.
- (5) Protokol 31 til aftalen bør ændres for at gøre det muligt at gennemføre dette udvidede samarbejde —

---

<sup>1</sup> EFT L 305 af 30.11.1994, s. 6.

<sup>2</sup> EUT L 126 af 21.5.2009, s. 13.

<sup>3</sup> EFT L 120 af 11.5.1990, s. 1.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Den holdning, som Unionen skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til den foreslåede ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde inden for særlige områder uden for de fire friheder, baseres på det udkast til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse, der er knyttet til denne afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne  
Formand*

## **BILAG**

### **DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE**

**Nr.**

**af**

#### **om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt "aftalen", særlig artikel 86 og 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. .../... af ...<sup>4</sup>.
- (2) Det er hensigtsmæssigt at udvide samarbejdet mellem aftalens kontraherende parter til at omfatte Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 401/2009 af 23. april 2009 om Det Europæiske Miljøagentur og Det Europæiske Miljøoplysnings- og Miljøovervågningsnet<sup>5</sup>.
- (3) Det er hensigtsmæssigt at udvide samarbejdet mellem aftalens kontraherende parter til at omfatte sportsområdet.
- (4) Forordning (EF) nr. 401/2009 ophæver Rådets forordning (EØF) nr. 1210/90<sup>6</sup>, der er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør slettes fra aftalen.
- (5) Protokol 31 til aftalen bør ændres for at gøre det muligt at gennemføre dette udvidede samarbejde —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

I protokol 31 til aftalen foretages følgende ændringer:

1. Artikel 3, stk. 2, i protokol 31 til EØS-aftalen affattes således:
  - "a) EFTA-staterne deltager uindskrænket i Det Europæiske Miljøagentur, i det følgende benævnt "agenturet" og Det Europæiske Miljøoplysnings- og

---

<sup>4</sup> EUT L ...

<sup>5</sup> EUT L 126 af 21.5.2009, s. 13.

<sup>6</sup> EFT L 120 af 11.5.1990, s. 1.

miljøovervågningsnet, der er oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 401/2009<sup>7</sup>.

- b) EFTA-staterne bidrager finansielt til de aktiviteter, der er nævnt i litra a), i overensstemmelse med artikel 82, stk. 1, og protokol 32 til aftalen.
  - c) EFTA-staterne deltager som følge af litra b) uindskrænket, men uden stemmeret, i agenturets bestyrelse og inddrages i arbejdet i agenturets videnskabelige udvalg.
  - d) Udtrykket "medlemsstat(er)" og andre udtryk, der refererer til deres offentlige organer, som er omhandlet i forordningens artikel 4 og 5, omfatter ud over dets betydning i forordningen tillige EFTA-staterne og deres offentlige organer.
  - e) Miljødata, der modtages eller leveres af agenturet, kan offentliggøres og bliver offentligt tilgængelige, forudsat at der ydes fortrolig information samme beskyttelse i EFTA-staterne som den, der ydes i Fællesskabet.
  - f) Agenturet har status som en juridisk person. Det råder i alle de kontraherende stater over den videstgående rets- og handleevne, som vedkommende stats lovgivning tillægger juridiske personer.
  - g) EFTA-staterne anvender De Europæiske Fællesskabers protokol om privilegier og immuniteter på agenturet.
  - h) Som undtagelse fra artikel 12, stk. 2, litra a), i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber kan statsborgere fra EFTA-staterne, der råder over deres fulde borgerlige rettigheder, ansættes på kontrakt indgået med agenturets administrerende direktør.
  - i) I henhold til artikel 79, stk. 3, finder aftalens del VII (institutionelle bestemmelser) anvendelse på dette stykke.
  - j) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter finder i forbindelse med anvendelsen af forordning (EF) nr. 401/2009 ligeledes anvendelse på alle agenturets dokumenter vedrørende EFTA-staterne.
2. Overskriften til artikel 4 ("Uddannelse, erhvervsuddannelse og ungdoms-anliggender") affattes således:

"Uddannelse, erhvervsuddannelse, ungdomsanliggender og sport"

#### *Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter indgivelsen af den seneste meddelelse til Det Blandede EØS-udvalg, jf. aftalens artikel 103, stk. 1\*.

---

<sup>7</sup> EUT L 126 af 21.5.2009, s. 13.

\* [Ingen forfatningsmæssige krav angivet.] [Forfatningsmæssige krav angivet.]

*Artikel 3*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Det Blandede EØS-udvalg vegne*

*Formand*

*Sekretærer for  
Det Blandede EØS-udvalg*